



República de Chile
Gobierno Regional de Atacama
Gobernador Regional

RESOLUCIÓN EXENTA FNDR N° 272 /

COPIAPÓ, 30 AGO 2021

VISTOS: Lo dispuesto en los artículos 24 y 27 de la Ley N° 19.175, Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional; en las Resoluciones N° 7/2019 y 16/2020, ambas de la Contraloría General de la República; y

CONSIDERANDO:

1. El proyecto denominado **“REPOSICIÓN DE VEHÍCULOS ABORDAJE COVID-19 RED ASISTENCIAL ATACAMA” IDI 40022695**, financiado con recursos del Gobierno Regional de Atacama (F.N.D.R.).

2. Que, en el marco del proyecto mencionado en el considerando primero precedente, se adquirieron los vehículos que se indicarán más adelante, mediante la forma “Compra Para”, la Ilustre Municipalidad de Vallenar, de acuerdo se expresa en la Factura Electrónica que se señala:

N°	FECHA	PROVEEDOR	N° PLACA PATENTE	DESCRIPCIÓN
10627	21-09-2020	COMERCIAL Y DISTRIBUIDORA BERTONATI S.A.	PGJL-75-0	Ambulancia Mercedes Benz, Sprinter 314 CDI 2021 Color blanco

RESUELVO:

1. **TÉNGASE POR ASIGNADO** y entiéndase transferido a la Ilustre Municipalidad de Vallenar, el bien correspondiente al proyecto **“REPOSICIÓN DE VEHÍCULOS ABORDAJE COVID-19 RED ASISTENCIAL ATACAMA” IDI 40022695**, financiado con recursos F.N.D.R., 1 (uno) Ambulancia marca Mercedes Benz, modelo Sprinter 314 CDI, año 2021, valorizado en la suma total equivalente a \$62.478.439 (Sesenta y dos millones cuatrocientos setenta y ocho mil cuatrocientos treinta y nueve pesos), de acuerdo a lo que se indica:

CHASIS	MONTO	DESCRIPCIÓN
WDB907633LP112785	62.478.439	Ambulancia Mercedes Benz Sprinter 314 CDI Color Blanco
TOTAL	62.478.439	

2. **TÉNGASE PRESENTE** que la Ilustre Municipalidad de Vallenar, no podrá gravar ni enajenar los bienes que se traspasan en este acto, mientras dure su vida útil, teniendo presente que cualquier baja de los bienes deberá ser determinada mediante acto administrativo.

Por su parte, los bienes que se transfieren en virtud de esta Resolución tienen el carácter de inembargables.

ANÓTESE Y COMUNÍQUESE



MIGUEL VARGAS CORREA
GOBERNADOR REGIONAL
GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA

DISTRIBUCIÓN

1. Ilustre Municipalidad de Vallenar
 2. División de Administración y Finanzas
 3. División de Presupuesto e Inversión Regional
 4. Encargada de Transferencias
 5. Encargada de Proyecto
 6. Asesoría Jurídica
 7. Oficina de Partes
- MVC/MS/ICIT/CZB/CRL/aap



Ministerio del Interior

Contabilidad

Institución / Área Transaccional	Gobierno Regional Region III Atacama - Gobierno Regional Atacama		
Título	Pago Automatico:40022695 REPOSICION DE VEHICULOS ABORDAJE COVID 19 ATACAM- BERT		
Descripción	Pago Automatico:40022695 REPOSICION DE VEHICULOS ABORDAJE COVID 19 ATACAM- BERTONATI DEV P02		
Período en Operación	Diciembre	Ejercicio Fiscal	2020
Folio	08229	Fecha y Hora de Aprobación	01 Diciembre 2020 - 18:42
Tipo de Transacción	Creación	Proceso Fuente	Tesorería
Tipo de Movimiento	Financiero	Identificación de Transferencia de datos	
Origen del Ajuste		Folio Anterior	
Usuario Aprobador	interPPC	Origen Transacción	Sistema Vertical PPC

Contabilidad

Cuenta Contable	Monto Debe (CLP)	Monto Haber (CLP)
11902 Intermediación de Fondos	0	62.478.439
21529 Cuentas por Pagar - Adquisición de Activos no Financieros	62.478.439	0
Total	62.478.439	62.478.439

00000000-0 interPPC

Usuario Generador

00000000-0 interPPC

Usuario Aprobado

GOBIERNO DE CHILE
SERVICIO DE REGISTRO CIVIL
E IDENTIFICACION
R.V.M.



SOLICITUD DE PRIMERA INSCRIPCION

Región	REGION METROPOLITANA	Código PPU	PGJL.75-0
Oficina	QUILICURA	Fecha	09-09-2020
N° Solicitud	1845	Hora	09:44:02
Terminal	P3.QUILICURA	Atención	34105
DATOS DEL VEHICULO		Tipo Vehículo	AMBULANCIA
Marca	MERCEDES BENZ	Año	2021
Modelo	SPRINTER 314 CDI	Carga	0,00
Color	BLANCO	Asientos	
Puertas		Número de Serie	
Número Motor	65195835096421	Número de VIN	
Número Chasis	WDB907633LP112785	Peso bruto v.	3.500,00 Kilos
Combustible	DIESEL		
DATOS DEL ADQUIRENTE		Código Postal	
Razon Social	I MUNICIPALIDAD DE VALLENAR		
RUN o RUT	69030500-3		
Domicilio	PLAZA 25		
Comuna	VALLENAR		
DATOS DEL SOLICITANTE		Teléfono	
Nombres	ANGELIMAR RIOS FERNANDEZ	Código Postal	
RUN	26083075-9	Firma del Solicitante	
Domicilio	AV AMERICO VESPUCIO 1321		
Comuna	QUILICURA		
DESCRIPCION DE LOS DOCUMENTOS		AUTORIZACION	
Tipo	FACTURA ELECTRONICA	D° Inscripción	\$ 39.370
Naturaleza	PRIMERA VENTA	Placas	\$ 23.490
Número	10605	Total	\$ 62.860
Fecha	07-09-2020		
Lugar	SANTIAGO		
Rut Emisor	96825800-1		
Autorizante	BERTONATI		
Limitación			



Firma y Timbre del Funcionario
Responsable

OBSERVACIONES

16/08/2020



COMERCIAL Y DISTRIBUIDORA BERTONATI S.A.
R.U.T. 96.825.800-1
FABRICACIÓN, TRANSFORMACIÓN, DESMONTAJE E INSTALACIÓN DE VEHÍCULOS EN GENERAL, SUS PARTES, ACCESORIOS Y EQUIPOS, PRESTACIÓN DE SERVICIOS RELACIONADOS; EXPORTACIÓN, IMPORTACIÓN, REPRESENTACIÓN, DISTRIBUCIÓN, COMPROBACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN POR CUENTA PROPIA O AJENA DE VEHÍCULOS EN GENERAL, SUS PARTES, ACCESORIOS Y EQUIPOS.

CASA MATRIZ: Avda. Américo Vespucio N°1321
C.P.: 08730596, Quilicura, Santiago, Chile
Fono: (56) 2 462 5200 - Fax: (56) 2 462 5250
Email: bertonati@bertonati.cl

SUCURSAL: Barrio Industrial Zofri, Manzana D
Sitio 40 C, Iquique, Chile
Fono: (56) 57 247 0102 - Fax: (56) 57 423036
Email: bertoig@bertonati.cl

www.bertonati.cl

R.U.T. : R.U.T. 96.825.800-1

FACTURA ELECTRONICA

N° 10605

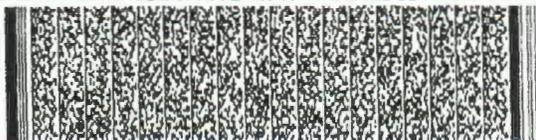
S.I.I. - SANTIAGO PONIENTE

SEÑOR(ES):	GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA	SANTIAGO,	07/09/2020
R.U.T.:	72.232.200-2	VENCIMIENTO:	07/10/2020
DIRECCION:	Los Carrera 645	TELEFONO:	
COMUNA:	Copiapó	NOTA VTA.	1764
CIUDAD:	Copiapó	COND. VTA	CREDITO 30 DIAS
GIRO:	SERVICIO PUBLICO Y DEFENSA	VENDEDOR	JOSE ERNESTO MOREJON
		ORDEN DE COMPRA	751-233-CM20

Cantidad	Código	Descripción	P. Unitario	Total
1	B-AMBSAL	<p>AMBULANCIA MARCA MERCEDES BENZ, MODELO SPRINTER 314CDI 10,5 M3, MOTOR DE 2.143 CC, TRANSMISION MECANICA DE 6 VELOCIDADES, TRACCION 4X2, AÑO 2021, NORMA EURO VI, NUEVA Y SIN USO. EQUIPAMIENTO MARCA BERTONATI</p> <p>MARCA : MERCEDES BENZ MODELO : SPRINTER 314 CDI AÑO COMERCIAL : 2021 CHASIS : WDB907633LP112785 MOTOR : 65195835098421 COLOR : BLANCO TIPO COMBUSTIBLE : Diesel PESO BRUTO VEHICULAR : 3.500 kg</p> <p>COMPRA PARA : ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR RUT : 69.030.500-3 DIRECCIÓN : PLAZA N°25 COMUNA : VALLENAR</p> <p>ORDEN DE COMPRA N° : 751-233-CM20</p>	52.502,890	52.502,890

Referencias: 751-233-CM20 Fecha: 07/09/2020

SON : SESENTA Y DOS MILLONES CUATROCIENTOS SETENTA Y OCHO MIL CUATROCIENTOS TREINTA Y NUEVE PESOS



NETO	52.502,890
19% IVA	9.975,549
TOTAL	62.478,439

Timbre Electrónico SII

Res. N° 80 de 2014 Verifique documento en www.sii.cl

PERSONA QUE RECIBE

Nombre: CHRISTIAN MUOZ
Recinto: _____

Fecha: _____ RUT: 13.844.779-1
Firma: _____

El acuse de recibo que se declare en este acto, de acuerdo a lo dispuesto en las letras b) del artículo 4° la letra c) del artículo 5° de la ley 19.883 acredita que la entrega de mercadería(s) o servicio(s) prestado(s) ha(n) sido recibido(s).

CEDIBLE

(R)

Bertonati

COMERCIAL Y DISTRIBUIDORA BERTONATI S.A.
RUT: 96.825.800-1

FABRICACIÓN, TRANSFORMACIÓN, ENSAMBLAJE E INSTALACIÓN DE VEHÍCULOS EN GENERAL,
SUS PIEZAS, PARTES Y EQUIPOS; PRESTACIÓN DE SERVICIOS RELACIONADOS; IMPORTACIÓN,
EXPORTACIÓN, REPRESENTACIÓN, DISTRIBUCIÓN, COMPRO, VENTA Y COMERCIALIZACIÓN
POR CUENTA PROPIA O AJENA DE VEHÍCULOS EN GENERAL, SUS PARTES, PIEZAS Y EQUIPOS

CASA MATRIZ: Avda. Américo Vespucio N°1321
C.P.: 08730596, Quilicura, Santiago, Chile
Fono: (56) 2 462 5200 - Fax: (56) 2 462 5250
Email: bertonati@bertonati.cl

SUCURSAL: Barrio Industrial Zofri, Manzana D
Siteo 40 C, Iquique, Chile
Fono: (56) 57 247 0102 - Fax: (56) 57 423036
Email: bertolqq@bertonati.cl

www.bertonati.cl

R.U.T. : R.U.T. 96.825.800-1

FACTURA ELECTRONICA

N° 10605

S.I.I. - SANTIAGO PONIENTE

SEÑOR(ES):	GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA	SANTIAGO,	07/09/2020
R.U.T.:	72.232.200-2	VENCIMIENTO:	07/10/2020
DIRECCION:	Los Carrera 645	TELEFONO:	
COMUNA:	Copiapó	NOTA VTA.	1764
CIUDAD:	Copiapó	COND. VTA	CREDITO 30 DIAS
GIRO :	SERVICIO PUBLICO Y DEFENSA	VENDEDOR	JOSE ERNESTO MOREJON
		ORDEN DE COMPRA	751-233-CM20

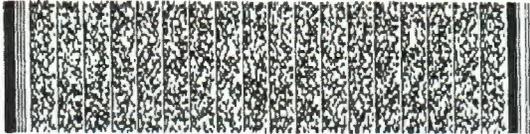
Cantidad	Código	Descripción	P. Unitario	Total
1	B-AMBSAL	AMBULANCIA MARCA MERCEDES BENZ, MODELO SPRINTER 314CDI 10.5 M3, MOTOR DE 2.143 CC, TRANSMISION MECANICA DE 6 VELOCIDADES, TRACCION 4X2, AÑO 2021. NORMA EURO VI, NUEVA Y SIN USO. EQUIPAMIENTO MARCA BERTONATI MARCA : MERCEDES BENZ MODELO : SPRINTER 314 CDI AÑO COMERCIAL : 2021 CHASIS : WDB907833LP112785 MOTOR : 65195835096421 COLOR : BLANCO TIPO COMBUSTIBLE : Diesel PESO BRUTO VEHICULAR : 3.500 kg COMPRA PARA : ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR RUT : 69.030.500-3 DIRECCIÓN : PLAZA N°25 COMUNA : VALLENAR ORDEN DE COMPRA N° : 751-233-CM20	52,502,890	52,502,890

R. N. V. M.

Rep. No 1845
Patente PGJL.75
Oficina Quilicura
Fecha 09/09/20

Referencias: 751-233-CM20 Fecha: 07/09/2020

SON : SESENTA Y DOS MILLONES CUATROCIENTOS SETENTA Y OCHO MIL CUATROCIENTOS TREINTA Y NUEVE PESOS



NETO	52,502,890
19% IVA	9,975,549
TOTAL	62,478,439

Timbre Electrónico SII

Res. N° 80 de 2014 Verifique documento en www.sii.cl

PERSONA QUE RECIBE

Nombre: _____
Recinto: _____
Fecha: _____

RUT: _____

Firma: _____

El acuse de recibo que se declara en este acto, de acuerdo a lo dispuesto en las letras b) del artículo 4° la letra c) del artículo 5° de la ley 19.963 acredita que la entrega de mercadería(s) o servicio(s) prestado(s) ha(n) sido recibido(s).

12

JAC HAZADA



COMERCIAL Y DISTRIBUIDORA BERTONATI S.A.
RUT: 96.825.800-1
FABRICACIÓN, TRANSFORMACIÓN, ENSAMBLAJE E INSTALACIÓN DE VEHÍCULOS EN GENERAL, SUS PARTES, PARTES Y EQUIPOS, PRESTACIÓN DE SERVICIOS RELACIONADOS; IMPORTACIÓN, EXPORTACIÓN, REPRESENTACIÓN, DISTRIBUCIÓN, COMPRA, VENTA Y COMERCIALIZACIÓN POR CUENTA PROPIA O AJENA DE VEHÍCULOS EN GENERAL, SUS PARTES, PARTES Y EQUIPOS

CASA MATRIZ: Avda. Américo Vespucio N°1321
C.P.: 08730596, Quilicura, Santiago, Chile
Fono: (56) 2 462 5200 - Fax: (56) 2 462 5250
Email: bertonati@bertonati.cl

SUCURSAL: Barrio Industrial Zofri, Manzana D
Sitio 40 C, Iquique, Chile
Fono: (56) 57 247 0102 - Fax: (56) 57 423036
Email: bertolqq@bertonati.cl
www.bertonati.cl

R.U.T. : R.U.T. 96.825.800-1
FACTURA ELECTRONICA
N° 10605

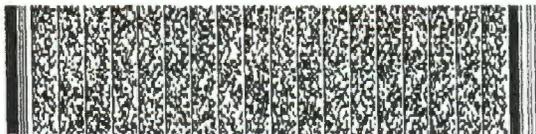
S.I.I. - SANTIAGO PONIENTE

SEÑOR(ES):	GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA	SANTIAGO,	07/09/2020
R.U.T.:	72.232.200-2	VENCIMIENTO:	07/10/2020
DIRECCION:	Los Carrera 645	TELEFONO:	
COMUNA:	Copiapó	NOTA VTA.	1764
CIUDAD:	Copiapó	COND. VTA	CREDITO 30 DIAS
GIRO :	SERVICIO PUBLICOY DEFENSA	VENDEDOR	JOSE ERNESTO MOREJON
		ORDEN DE COMPRA	751-233-CM20

Cantidad	Código	Descripción	P. Unitario	Total
1	B-AMBSAL	AMBULANCIA MARCA MERCEDES BENZ, MODELO SPRINTER 314CDI 10.5 M3, MOTOR DE 2.143 CC, TRANSMISION MECANICA DE 6 VELOCIDADES, TRACCION 4X2, AÑO 2021. NORMA EURO VI, NUEVA Y SIN USO. EQUIPAMIENTO MARCA BERTONATI MARCA : MERCEDES BENZ MODELO : SPRINTER 314 CDI AÑO COMERCIAL : 2021 CHASIS : WDB907633LP112785 MOTOR : 65195835096421 COLOR : BLANCO TIPO COMBUSTIBLE : Diesel PESO BRUTO VEHICULAR : 3.500 kg COMPRA PARA : ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR RUT : 69.030.500-3 DIRECCIÓN : PLAZA N°25 COMUNA : VALLENAR ORDEN DE COMPRA N° : 751-233-CM20	52,502,890	52,502,890

Referencias: 751-233-CM20 Fecha: 07/09/2020

SON : SESENTA Y DOS MILLONES CUATROCIENTOS SETENTA Y OCHO MIL CUATROCIENTOS TREINTA Y NUEVE PESOS



NETO	52,502,890
19% IVA	9,975,549
TOTAL	62,478,439

Timbre Electrónico SII

Res. N° 80 de 2014 Verifique documento en www.sii.cl

PERSONA QUE RECIBE

Nombre: _____ RUT: _____
 Recinto: _____ Firma: _____
 Fecha: _____

El acuse de recibo que se declara en este acto, de acuerdo a los dispuesto en las letras b) del artículo 4° la letra c) del artículo 5° de la ley 19.983 acredita que la entrega de mercadería(s) o servicio(s) prestado(s) ha(n) sido recibido(s).

12



CASA MATRIZ: Avda. Américo Vespucio N°1321
C.P: 08730596, Quilicura, Santiago, Chile
Fono: (56) 2 462 5200 - Fax: (56) 2 462 5250
Email: bertonati@bertonati.cl

SUCURSAL: Barrio Industrial Zofri, Manzana D
Sitio 40 C, Iquique, Chile
Fono: (56) 57 247 0102 - Fax: (56) 57 423038
Email: bertolqq@bertonati.cl
www.bertonati.cl

R.U.T. : R.U.T. 98.025.900-1
FACTURA ELECTRONICA
N° 10027

S.I.I. - SANTIAGO PONIENTE

COMERCIAL Y DISTRIBUIDORA BERTONATI S.A.
R.U.T. 98.825.800-1
FABRICACIÓN, TRANSFORMACIÓN, ENCOMIENDAS E INSTALACIÓN DE VEHÍCULOS EN GENERAL, SUS PARTES, PARTES Y EQUIPOS, PRESTACIÓN DE SERVICIOS RELACIONADOS; IMPORTACIÓN, EXPORTACIÓN, REPRESENTACIÓN, DISTRIBUCIÓN, COMPRAS, VENTA Y SERVICIOS RELACIONADOS POR CUENTA PROPIA O AJENA DE VEHÍCULOS EN GENERAL, SUS PARTES, PARTES Y EQUIPOS.

SEÑOR(ES):	GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA	SANTIAGO,	21/09/2020
R.U.T.:	72.232.200-2	VENCIMIENTO:	21/10/2020
DIRECCION:	Los Carreres 846	TELEFONO:	
COMUNA:	Copiapó	NOTA VTA.	1783
CIUDAD:	Copiapó	COND. VTA	CREDITO 30 DIAS
GIRO:	SERVICIO PUBLICO Y DEFENSA	VENDEDOR	JOSE ERNESTO MOREJON
		ORDEN DE COMPRA	751-233-CM20

Cantidad	Código	Descripción	P. Unitario	Total
1	B-AMBSAL	<p>AMBULANCIA MARCA MERCEDES BENZ, MODELO SPRINTER 314CDI 10.5 M3, MOTOR DE 2.143 CC, TRANSMISION MECANICA DE 6 VELOCIDADES, TRACCION 4X2, AÑO 2021. NORMA EURO VI, NUEVA Y SIN USO. EQUIPAMIENTO MARCA BERTONATI</p> <p>MARCA : MERCEDES BENZ MODELO : SPRINTER 314 CDI AÑO COMERCIAL : 2021 CHASIS : WDB907633LP112785 MOTOR : 65195835096421 COLOR : BLANCO TIPO COMBUSTIBLE : Diesel PESO BRUTO VEHICULAR : 3.500 kg</p> <p>COMPRA PARA : ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR RUT : 69.030.500-3 DIRECCIÓN : PLAZA N°25 COMUNA : VALLENAR</p> <p>ORDEN DE COMPRA N° : 751-233-CM20</p>	52,502,890	52,502,890

GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA
Folio: 5440
Entrada: 21/09/2020

Referencias: 751-233-CM20 Fecha: 21/09/2020

SON : SESENTA Y DOS MILLONES CUATROCIENTOS SETENTA Y OCHO MIL CUATROCIENTOS TREINTA Y NUEVE PESOS



Timbre Electrónico SII

Res. N° 80 de 2014 Verifique documento en www.sii.cl

NETO	52,502,890
19% IVA	9,975,549
TOTAL	62,478,439

Nombre: Cristian Flores G. PERSONA QUE RECIBE
Recinto: _____
Fecha: _____
RUT: 19.344.778-1
Firma: _____

El acuse de recibo que se declara en este acto, de acuerdo a lo dispuesto en las letras b) del artículo 4° y la letra c) del artículo 5° de la ley 19.983 acredita que la entrega de mercadería(s) o servicio(s) prestado(s) ha sido recibido(s).

CEDIBLE



COMERCIAL Y DISTRIBUIDORA BERTONATI S.A.
 RUT: 96.925.800-1
 FABRICACION, TRANSFORMACION, ENCAMBIAR E INCORPORACION DE VEHICULOS EN GENERAL,
 S.O.S. PNEUMATICOS, PNEUMATICOS Y SUS PARTES, ASISTENCIA TECNICA Y REPARACIONES AUTOMOVILES,
 COOPERACION REPRESENTACION, DISTRIBUCION, COMPAÑIA, VENTA Y COMERCIALIZACION,
 POR CUENTA PROPIA O AJENA DE VEHICULOS EN GENERAL, SUS PARTES, PIEZAS Y EQUIPOS.

CASA MATRIZ: Avda. Américo Vespucio N°1321
 C.P.: 06730396, Quilicura, Santiago, Chile
 Fono: (56) 2 482 5200 - Fax: (56) 2 482 5250
 Email: bertonati@bertonati.cl

SUCURSAL: Barrio Industrial Zofri, Manzana D
 Sitio 40 C, Iquique, Chile
 Fono: (56) 57 247 0102 - Fax: (56) 57 423036
 Email: bertonatq@bertonati.cl
 www.bertonati.cl

R.U.T.: R.U.T. 39.805.600-1
FACTURA ELECTRONICA
 N° 40927

S.I.I. - SANTIAGO PONIENTE

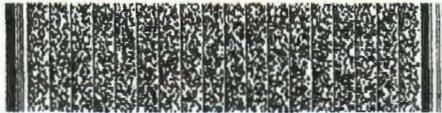
SEÑOR(ES):	GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA	SANTIAGO,	21/09/2020
R.U.T.:	72.232.200-2	VENCIMIENTO:	21/10/2020
DIRECCION:	Los Carrera 845	TELEFONO:	
COMUNA:	Copiapó	NOTA VTA.	1783
CIUDAD:	Copiapó	COND. VTA	CREDITO 30 DIAS
GIRO:	SERVICIO PUBLICO Y DEFENSA	VENDEDOR	JOSE ERNESTO MOREJON
		ORDEN DE COMPRA	751-233-CM20

Cantidad	Código	Descripción	P. Unitario	Total
1	B-AMBSAL	AMBULANCIA MARCA MERCEDES BENZ, MODELO SPRINTER 314CDI 10.5 M3, MOTOR DE 2.143 CC, TRANSMISION MECANICA DE 6 VELOCIDADES, TRACCION 4X2, AÑO 2021. NORMA EURO VI, NUEVA Y SIN USO. EQUIPAMIENTO MARCA BERTONATI MARCA : MERCEDES BENZ MODELO : SPRINTER 314 CDI AÑO COMERCIAL : 2021 CHASIS : WDB907633LP112785 MOTOR : 65195835096421 COLOR : BLANCO TIPO COMBUSTIBLE : Diesel PESO BRUTO VEHICULAR : 3.500 kg COMPRA PARA : ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR RUT : 69.030.500-3 DIRECCION : PLAZA N°25 COMUNA : VALLENAR ORDEN DE COMPRA N° : 751-233-CM20	52.502,890	52.502,890

Stamp: RUT: 39.805.600-1, N° 40927, Fecha: 21/10/2020

Referencias: 751-233-CM20 Fecha: 21/09/2020

SON : SESENTA Y DOS MILLONES CUATROCIENTOS SETENTA Y OCHO MIL CUATROCIENTOS TREINTA Y NUEVE PESOS



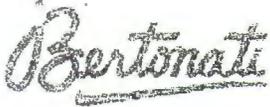
NETO	52.502,890
19% IVA	9.975,549
TOTAL	62.478.439

Timbre Electrónico SII

Res. N° 80 de 2014 Verifique documento en www.sii.cl

PERSONA QUE RECIBE

Nombre: _____ RUT: _____
 Recinto: _____ Firma: _____
 Fecha: _____
 El acuse de recibo que se declara en este acto, de acuerdo a lo dispuesto en las letras b) del artículo 4° y la letra c) del artículo 5° de la ley 19.863 acredita que la entrega de mercadería(s) o servicio(s) prestado(s) ha(n) sido recibido(s).



COMERCIAL Y DISTRIBUIDORA BERTONATI S.A.

RUT: 96.825.800-1

FABRICACIÓN, TRANSFORMACIÓN, ENSEMBLAGE E INSTALACIÓN DE VEHICULOS EN GENERAL, SUS PIEZAS, PARTES Y EQUIPOS, PRESTACIÓN DE SERVICIOS RELACIONADOS, IMPORTACIÓN, EXPORTACIÓN, REPRESENTACIÓN, DISTRIBUCIÓN, COMPRO, VENTA Y COMERCIALIZACIÓN POR CUENTA PROPIA O AJENA DE VEHICULOS EN GENERAL, SUS PARTES, PIEZAS Y EQUIPOS

CASA MATRIZ: Avda. Américo Vespucio N°1321
C.P.: 08730596, Quilicura, Santiago, Chile
Fono: (56) 2 462 5200 - Fax: (56) 2 462 5250
Email: bertonati@bertonati.cl

SUCURSAL: Barrio Industrial Zofri, Manzana D
Sitio 40 C, Iquique, Chile
Fono: (56) 57 247 0102 - Fax: (56) 57 423036
Email: bertolqq@bertonati.cl

www.bertonati.cl

R.U.T. : R.U.T. 96.825.800-1

FACTURA ELECTRONICA

N° 10077

S.I.I. - SANTIAGO PONIENTE

SEÑOR(ES):	GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA	SANTIAGO,	21/09/2020
R.U.T.:	72.232.200-2	VENCIMIENTO:	21/10/2020
DIRECCION:	Los Carrera 645	TELEFONO:	
COMUNA:	Copiapó	NOTA VTA:	1783
CIUDAD:	Copiapó	COND. VTA:	CREDITO 30 DIAS
GIRO:	SERVICIO PUBLICO Y DEFENSA	VENDEDOR:	JOSE ERNESTO MOREJON
		ORDEN DE COMPRA:	751-233-CM20

Cantidad	Código	Descripción	P. Unitario	Total
1	B-AMBSAL	AMBULANCIA MARCA MERCEDES BENZ, MODELO SPRINTER 314CDI 10.5 M3, MOTOR DE 2.143 CC, TRANSMISION MECANICA DE 6 VELOCIDADES, TRACCION 4X2, AÑO 2021. NORMA EURO VI. NUEVA Y SIN USO. EQUIPAMIENTO MARCA BERTONATI MARCA : MERCEDES BENZ MODELO : SPRINTER 314 CDI AÑO COMERCIAL : 2021 CHASIS : WDB907633LP112765 MOTOR : 65195835096421 COLOR : BLANCO TIPO COMBUSTIBLE : Diesel PESO BRUTO VEHICULAR : 3.500 kg COMPRA PARA : ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR RUT : 69.030.500-3 DIRECCIÓN : PLAZA N°25 COMUNA : VALLENAR ORDEN DE COMPRA N° : 751-233-CM20	52,502,890	52,502,890

Referencias: 751-233-CM20 Fecha: 21/09/2020

SON : SESENTA Y DOS MILLONES CUATROCIENTOS SETENTA Y OCHO MIL CUATROCIENTOS TREINTA Y NUEVE PESOS



Timbre Electrónico SII

Res. N° 80 de 2014 Verifique documento en www.sii.cl

NETO	52,502,890
19% IVA	9,975,549
TOTAL	62,478,439

Nombre: Carolina Flores G. PERSONA QUE RECIBE
Recinto: _____
Fecha: _____

RUT: 19.444.778-1
Firma: [Signature]

El acuse de recibo que se declara en este acto, de acuerdo a lo dispuesto en las letras b) del artículo 4° la letra c) del artículo 5° de la ley 19.983 acredita que la entrega de mercadería(s) o servicio(s) prestado(s) ha(n) sido recibido(s).

CEDIBLE

GOBIERNO DE CHILE
SERVICIO DE REGISTRO CIVIL
E IDENTIFICACION
R.V.M.



SOLICITUD DE PRIMERA INSCRIPCION

Región	REGION METROPOLITANA	Código PPU	PGJL.75-0
Oficina	QUILICURA	Fecha	29-10-2020
N° Solicitud	2379	Hora	10:31:04
Terminal	P3.QUILICURA	Atención	40141

DATOS DEL VEHICULO			
Marca	MERCEDES BENZ	Tipo Vehículo	AMBULANCIA
Modelo	SPRINTER 314 CDI	Año	2021
Color	BLANCO	Carga	0,00
Puertas		Asientos	
Número Motor	65195835096421	Número de Serie	
Número Chasis	WDB907633LP112785	Número de VIN	
Combustible	DIESEL	Peso bruto v.	3.500,00 Kilos

DATOS DEL ADQUIRENTE			
Razon Social	ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VALLENAR		
RUN o RUT	69030500-3		
Domicilio	PLAZA 25		
Comuna	VALLENAR	Código Postal	

DATOS DEL SOLICITANTE			
Nombres	ANGELIMAR RIOS FERNANDEZ		
RUN	26083075-9	Teléfono	
Domicilio	AMERICO VESPUCIO 1321		
Comuna	QUILICURA	Código Postal	
		Firma del Solicitante	

DESCRIPCION DE LOS DOCUMENTOS		AUTORIZACION	
Tipo	FACTURA ELECTRONICA	D° Inscripción	\$ 39.370
Naturaleza	PRIMERA VENTA	Placas	\$ 23.490
Número	10627	Total	\$ 62.860
Fecha	21-09-2020	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">  <p>Firma y Timbre del Funcionario Responsable</p> </div>	
Lugar	SANTIAGO		
Rut Emisor	96825800-1		
Autorizante	BERTONATTI		
Limitación			

OBSERVACIONES

MUNICIPALIDAD DE QUILICURA		FECHA	09/09/2020		PLACA UNICA	PGJL-75-0	
I MUNICIPALIDAD DE VALLENAR							
NOMBRE (O RAZON SOCIAL) DOMICILIO PLAZA 25				COMUNA	VALLENAR		
RUT. 069030500-3				FONO			
VEHICULO	AMBULANCIA	MARCA	MERCEDES BENZ	MODELO	SPRINTER 314 CDI	AÑO	2021
PTS.	AST.	KG.	CHASIS	MOTOR	65195835096421	COLOR	BLANCO
CODIGO S.I.I.		FACTURA	TASACION		PERMISO PAGADO		VENCE: 31/03/2021
PAGO EN CUOTAS		0		681,867		681,867	
PERM. ANT.		0		I.P.C.		0	
CC.		0		MULTAS		0	
SELLO:		D.S. 211/91 AA:SELLO VERDE N°: 4649395		681,867		TOTAL	
				TOTAL A PAGAR		XXX	



PERMISO DE CIRCULACION VENCIMIENTO: 31/03/2021

MUNICIPALIDAD DE QUILICURA		AÑO	2020	
VEHICULO	AMBULANCIA	MARCA	MERCEDES BENZ	AÑO
COLOR	BLANCO	MODELO	SPRINTER 314 CDI	2021
CARGA	AST.	MOTOR	PTS.	0
CONTRIBUYENTE: I MUNICIPALIDAD DE VALLENAR				
RUT.: 069030500-3				
No acredita dominio de vehiculo				

PERIODO	2020	PLACA UNICA	TOTAL
		PGJL-75-0	XXX
TOTAL PAGADO	681,867	CUOTA 1	
		CUOTA 2	
CODIGO S.I.I.		FIRMA Y TIMBRE CAJERO	
CC.	COMB.	TRM.	EQU.



PERMISO DE CIRCULACION VENCIMIENTO: 31/03/2021

MUNICIPALIDAD DE QUILICURA		AÑO	2020	
VEHICULO	AMBULANCIA	MARCA	MERCEDES BENZ	AÑO
COLOR	BLANCO	MODELO	SPRINTER 314 CDI	2021
CARGA	AST.	MOTOR	PTS.	0
CONTRIBUYENTE: I MUNICIPALIDAD DE VALLENAR				
RUT.: 069030500-3				
No acredita dominio de vehiculo				

PERIODO	2020	PLACA UNICA	TOTAL
		PGJL-75-0	XXX
TOTAL PAGADO	681,867	CUOTA 1	
		CUOTA 2	
CODIGO S.I.I.		FIRMA Y TIMBRE CAJERO	
CC.	COMB.	TRM.	EQU.



1.- CONTRIBUYENTE

2.- CONTRIBUYENTE

3.- CONTRIBUYENTE

ORIGINAL ASEGURADO N° Folio E 9209832168 (O COPIA; MUNICIPALIDAD)		 POLIZA N° 68889618-5 Consultas sobre la vigencia de este seguro en www.bciseguros.cl o en el tel: 6002001010		
Este certificado acredita que el vehículo aquí individualizado está asegurado contra el riesgo de Accidentes Personales de acuerdo a la Ley N° 18.490 y a la Póliza del Seguro Obligatorio de Accidentes Personales Causados por Vehículos Motorizados, incorporada en el Depósito de Pólizas de la Comisión para el Mercado Financiero, Bajo el código POL320130487.		Huérfanos 1189 Piso 8 Tel: 6002001010		
INSCRIPCIÓN R.V.M.: PGJL75-0		CERTIFICADO SEGURO OBLIGATORIO ACCIDENTES PERSONALES ELECTRONICO LEY 18.490.		
TIPO DE VEHICULO: AMBULANCIA		PROPIETARIO: I MUNICIPALIDAD DE VALLENAR		
MARCA: MERCEDES BENZ	AÑO: 2021	RUT: 69.030.500-3	RIGE DESDE: 09-09-2020	HASTA: 31-03-2021
MODELO: SPRINTER 314 CDI 2.1				
NUMERO DE MOTOR: 65195835096421		PRIMA: 20.790	 FIRMA APODERADO COMPAÑIA	
IMPORTANTE: INFORMACION SOBRE ESTE SEGURO COBERTURA: El SOAP cubre la muerte, incapacidad permanente y gastos médicos producto de lesiones sufridas a consecuencia de accidentes de tránsito en que intervenga el vehículo asegurado, sus remolques o sus cargas. Los gastos médicos comprenden: atención prehospitalaria, transporte sanitario, hospitalización, atención médica y quirúrgica, dental, prótesis e implantes, gastos farmacéuticos y gastos por concepto de rehabilitación de las víctimas. PERSONAS CUBIERTAS: El conductor, las personas transportadas en el vehículo asegurado y cualquier tercero involucrado en el accidente. En caso de muerte del accidentado la indemnización se pagará a sus beneficiarios, en el siguiente orden de precedencia: el cónyuge, los hijos menores de edad, los hijos mayores de edad, los padres, la madre de los hijos de filiación no matrimonial del fallecido y, a falta de los anteriores, sus herederos legales. INDEMNIZACIONES: - 300 UF en caso de muerte, previa deducción de los gastos médicos - 300 UF en caso de incapacidad permanente total, evento en el cual no se deducen los gastos médicos - hasta 200 UF en caso de incapacidad permanente parcial, según su grado - hasta 300 UF por gastos médicos. Las indemnizaciones por muerte e incapacidad total y parcial no son acumulables. Si se hubiere pagado una incapacidad permanente parcial y el accidentado con posterioridad y a consecuencia del mismo accidente falleciere o se determinare su incapacidad permanente total, el asegurador sólo pagará el remanente hasta el equivalente de 300 UF.		En el caso de incapacidad permanente parcial, los pagos por gastos médicos sumados a la indemnización que corresponde pagar por dicha incapacidad, no podrá exceder el equivalente a 300UF. QUE HACER EN CASO DE ACCIDENTE: El afectado o quien actúe por él, debe asegurarse que ha quedado estampada la denuncia en una unidad de Carabineros, donde se identifique la fecha, hora y lugar del accidente, las personas lesionadas o fallecidas y los datos de los vehículos involucrados (al menos patente, número de póliza y aseguradora que emitió el SOAP). COMO COBRAR EL SOAP: Debe presentarse la solicitud en las oficinas de la aseguradora, adjuntando Certificado otorgado por el Tribunal competente o el Ministerio Público para el cobro del SOAP, y: - En caso de muerte: certificado de defunción del fallecido y libreta de familia u otro documento que acredite legalmente la calidad de beneficiario. - En caso de incapacidad permanente: certificado otorgado por el médico tratante que acredite la incapacidad (naturaleza y grado). - En caso de gastos médicos: comprobantes de pago (boletas, facturas) de los gastos, junto con órdenes de exámenes o tratamientos y recetas de medicamentos. También puede efectuarse el cobro directamente por la entidad hospitalaria o previsional que presta el servicio. El plazo para cobrar este seguro es de un año a contar de la fecha del accidente o de la muerte del afectado. Para mayor información consulte en la compañía de seguros o en el sitio Web la Comisión para el Mercado Financiero.		

N° Folio E 9209832168		 POLIZA N° 68889618-5 Consultas sobre la vigencia de este seguro en www.bciseguros.cl o en el fono 6002001010		
Este certificado acredita que el vehículo aquí individualizado está asegurado contra el riesgo de Accidentes Personales de acuerdo a la Ley N° 18.490 y a la Póliza del Seguro Obligatorio de Accidentes Personales Causados por Vehículos Motorizados, incorporada en el Depósito de Pólizas de la Comisión para el Mercado Financiero, Bajo el código POL320130487.		Huérfanos 1189 Piso 8 Tel: 6002001010		
INSCRIPCIÓN R.V.M.: PGJL75-0		CERTIFICADO SEGURO OBLIGATORIO ACCIDENTES PERSONALES ELECTRONICO LEY 18.490.		
TIPO DE VEHICULO: AMBULANCIA		PROPIETARIO: I MUNICIPALIDAD DE VALLENAR		
MARCA: MERCEDES BENZ	AÑO: 2021	RUT: 69.030.500-3	RIGE DESDE: 09-09-2020	HASTA: 31-03-2021
MODELO: SPRINTER 314 CDI 2.1				
NUMERO DE MOTOR: 65195835096421		PRIMA: 20.790	 FIRMA APODERADO COMPAÑIA	

**CERTIFICADO DE HOMOLOGACIÓN INDIVIDUAL
ELECTRÓNICO (C.H.I.-e)**
REEMPLAZA REVISIÓN TÉCNICA

FECHA DE EMISIÓN 09/SEP/2020		Nº CORRELATIVO AAN-AT-0000000631	
CÓDIGO DE INFORME TÉCNICO MB7658E60219M00-6		PATENTE PGJL-75	VÁLIDO HASTA AGO 2023
TIPO DE VEHÍCULO FURGON	MARCA MERCEDES-BENZ	AÑO 2021	CÓDIGO QR 
MODELO SPRINTER 314		COLOR BLANCO	
VIN WDB907633LP112785		Nº MOTOR 65195835096421	

Este documento puede ser verificado escaneando el código QR

El vehículo individualizado en este Certificado, cumple con las regularizaciones de Aspectos constructivos y de Emisiones de la República de Chile, definida en el Decreto Supremo N°54 de 1997, del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones y se entrega en conformidad al mismo Decreto.

EMISOR

COMERCIAL KAUFMANN S.A.
AVENIDA GLADYS MARIN 5830 ESTACION CENTRAL SANTIAGO
E-MAIL: gadv@kaufmann.cl / FONONO: +562 27202000

FIRMA ELECTRÓNICA AVANZADA

Firmado por:

CLAUDIA ANDREA LOPEZ DIAZ

09/09/2020 12:18:02

Código Único

KFMH-T1FN-JVJA-5QBY

Valida firma en: <https://certhomologado.kaufmann.cl>

TIMBRE ELECTRÓNICO

EMISOR

COMERCIAL KAUFMANN S.A.

Av Gladys Marín

Estación Central

RUT: 96.570.000-9